

Чуть позже они оказались на углу главной и 6-й, довольно оживленной улицы с узкими дорогами, которые, вероятно, появились раньше автомобилей и были не очень широкими. Как ей и сказала Мелани, на углу располагалось маленькое кафе с террасой.

— Это оно, Босс? — спросила Тедди, глядя на кафе.

— Она должна быть за ним, — сказала Эмили. — Я думаю, эм, может, сюда?

Немного осмотревшись, она нашла узкий переулок, который вел к задней части кафе. Это был второй раз, когда она зашла в переулок за неделю и, вероятно, за последние несколько лет.

Тени, отбрасываемые зданиями над ними, делали и без того холодный воздух еще холоднее, а вонь старых объедков и жужжание мух делали местность довольно неприятной. Эмили задавалась вопросом, что люди, которые видели, как они двигались по переулку, думали о том, почему они пришли сюда.

— Эй, дети.

Эмили ахнула, а Тедди развернулась и встала между Эмили и голосом.

Неподалеку был еще один переулок, этакий т-образный перекресток в проходах, освещенный только старым ржавым фонарем, свисавшим со стены. Прямо на краю этого света стояла... довольно невысокая женщина со знакомыми вьющимися волосами.

Роста, прически и голоса было достаточно, чтобы узнать её, и это было хорошо, потому что остальная часть женщины была покрыта сложным костюмом, который точно подходил к ее фигуре. Он был сделан из какого-то красного, похожего на кожу материала с выпуклостями там, где из-под ткани выступали бронированные пластины.

Ее сапоги, доходившие до колен, были покрыты металлическими пластинами, такими же, как и её рукавицы, хотя они закрывали только кисти. Только подушечки её ладоней и пальцев остались свободными.

На Мелани не было ничего незакрытого, за исключением ее рта и подбородка, но даже это было открыто только потому, что нижняя часть её маски была расстегнута и свисала с ремешка. Где-то сзади тоже должна была быть дыра, потому что ее черные волосы были распущены по спине и плечам.

— М-Мелани? — пискнула Эмили.

Она посмотрела на женщину, на героя, и отступила всего на шаг. Тедди встал между ней и женщиной в красном, хотя было сомнительно, что она могла что-то с ней сделать. У Мелани к одному бедру был привязан пистолет, а к другому — большой нож.

Героиня скрестила руки.

— Я думала, что сказала тебе прийти в костюме, — сказала она.

Эмили замерла.

— Гм, — сказала она, прежде чем подобрать слова. — Ты... нет?

У нее сложилось впечатление, что Мелани хмурится, хотя нельзя было точно сказать, потому что большая часть её лица была скрыта за козырьком. Она потянулась рукой вниз, и Эмили напряглась, пока та не полезла в маленький карман, пришитый чуть ниже ее кобуры, и не вытащила телефон.

Свет из камеры немного освещал переулок и отражался от непрозрачной линзы, закрывающей лицо Мелани.

— Хм. Я этого не сделала. Виновата.

— О, хорошо, — сказала Эмили.

— Ты крупный герой? — спросила Тедди.

Мелани фыркнула.

— Полагаю, что так. Я называю себя Мелатон.

Это имя было знакомо. Эмили ломала голову в поисках дополнительной информации о героине, но все, что она могла вспомнить, это несколько рекламных роликов спортивной одежды и скандал, когда Мелатон нокаутировала толпу репортеров.

— Эм, — сказала Эмили.

Мелатон вздохнул.

— Ладно, малышка, я подумала, что ты можешь чем-то помочь. Договор говорил, что с тобой по большей части все в порядке. И мы оба преследуем одного и того же придурка.

— Ты имеешь в виду пойти за Хоми? — спросила Эмили.

— В основном, — сказала Мелатон. — Скажи мне прямо сейчас, ты в деле или нет?

— Я... я не знаю, что ты собираешься делать, — сказала Эмили.

Героиня что-то буркнула себе под нос и кивнула.

— Да, ладно, честно. У меня есть план.

Тишина после этого длилась несколько долгих секунд, пока Тедди не решила её заполнить.

— Да, но какой? — спросила она.

— Я найду Хоми, а потом повергну его в пару кошмаров.

— Это... твой план? — спросила Эмили.

— У тебя с этим проблемы?

По её мнению, это не было планом. Это был едва ли набросок! Она больше планировала при покупке хлопьев — она не хотела, чтобы кассир думал, что она ведет себя слишком по-детски, покупая вкусные хлопья, или слишком ханжа, если покупает слишком полезные хлопья.

— Н-нет, никаких проблем, — солгала Эмили.

— Если хочешь пойти со мной, мне не мешает небольшая помощь, особенно с силами.

Эмили на мгновение задумалась.

— Что мы будем делать, если найдем жесткий диск?

Мелатон пожала плечами.

— Мы можем отдать его Договору за наличные.

— На нем много... плохих вещей.

— Я была бы готова отдать это жирным свиньям, но там есть кое-какая информация обо мне, понимаете? — сказала Мелатон.

— Я, понимаю, — сказала Эмили. — Я думаю, может быть, если вы не возражаете, мы могли бы его уничтожить?

Челюсть героини скривилась то в одну, то в другую сторону.

— Да, мы могли бы сделать это. Посмотрим. Вы идете?

Каковы были шансы, что Мелатон просто удалит информацию о себе с диска, а затем отдаст его своим боссам? И тогда тот факт, что она была злодейкой, станет явным. У нее не было особого выбора. По крайней мере, общение с Мелатон позволит ей, может быть, завести... может быть, не друзей - это уже было слишком, - но стать знакомой героини.

— Мы идем, — сказала Эмили.

— Хороший. У тебя есть костюм? Потому что выглядеть как гражданское — это здорово, если ты никто, но вряд ли это пугает, — сказала Мелатон.

— Есть, — сказала Эмили. — Но, ах... мне нужно место, чтобы переодеться?

Мелатон огляделась.

— Здесь никого, — сказала она.

— Босс не любит, когда люди видят её голой», — пояснила Тедди.

Эмили подумала, сможет ли она развернуться и убежать от унижения, особенно когда Мелатон начала смеяться.

— А ты не против, малышка? — спросила она.

— Я постоянно раздеваюсь перед людьми, — ответила Тедди.

Эмили хлопнула себя по лицу. Это было... отчасти технически верно. На её форме гризли не было ничего, кроме меха, но это не в счет!

Мелатон подавилась свои смехом.

— Чего?

— Есть ли место, где мы могли бы переодеться? — спросила Эмили.

Героиня кивнула и сделала жест позади себя.

— Там сзади есть небольшая будка. Это для переодевания и снятия костюма.

— Кабинки есть? — спросила Эмили.

Мелатон кивнул.

— Ага. Но это, своего рода, секрет фирмы? Ты не захочешь, чтобы какой-то чрезмерно рьяный фанат расположился лагерем перед кабиной. Преследователи могут поставить камеру или что-то в этом роде, и тогда мне нужно будет найти и нокаутировать их.

Эмили немного склонила голову набок, ожидая увидеть маленькую будку, похожую на телефонную, но, с затемненными стенами, однако, кроме нескольких мусорных баков, там не было ничего примечательного.

— Эмм...

Героиня вздохнула и развернулась, чтобы углубиться в переулок.

— Это камуфляж, — сказала она, прежде чем остановиться возле мусорного контейнера. Она потянула вверх за перекладину спереди, затем резко в сторону, и часть стороны мусорного контейнера скользнула в него, открывая маленькую белую комнату со скамейкой вдоль одной стороны и несколькими окнами на стенах, которых Эмили не могла видеть снаружи.

— Ого, — удивилась она.

— Веселись, я буду там.

Мелатон указала на конец переулка.

— Х-хорошо.

Эмили нырнула в кабинку первой, а Тедди ждала её снаружи. Она в спешке разделась, запихнула все в сумку, потом с некоторой неохотой оделась в свой костюм. Выглядеть как гангстер из 20-х перед героем казалось всё более глупой идеей, но у неё не было особого выбора.

— Я закончила, — сказала она, снова открывая дверь. Окно в ней позволяло ей видеть, как Тедди ковыряла в своём носу, как будто она была прямо здесь. Девушка вынула палец и бросилась переодеваться.

Мелатон оглянулась, затем покрутила головой вверх и вниз, как будто осматривая Эмили. Она

немного поежилась под пристальным взглядом, но не пошевелилась.

— Хороший костюм, — сказала Мелатон. — Ты можешь выдержать удар?

— Эм... нет? — сказала Эмили.

— Он совсем не выглядит бронированным, — добавила Мелатон.

— Он... не такой, — подтвердила Эмили.

Мелатон вздохнула.

— Ну, тогда тебе лучше уметь уклоняться.

— Верно, — согласилась Эмили. — Итак, как только Тедди закончит, мы отправимся?

Героиня кивнула.

— Ага. Это будет ваш первый выход в костюме? — получив кивок Эмили, она продолжила. — О, в таком случае, я могла бы также ввести вас в курс дела.

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: перевод редактируется

<http://tl.rulate.ru/book/75636/2255952>